

HG natuursteenvloeren behandelmatrix

**HG conseils de traitement  
pour sols en pierre naturelle**

Graniet en overige zuurbestendig natuursteen Granit et autres pierres naturelles non calcaires		
Marmer, hardsteen/ blauwe steen en overige niet zuurbestendig natuursteen Marbre, pierre de taille, pierre bleue et autres pierres naturelles calcaires		
Behandeling Traitement		
<b>Cementsluier verwijderen</b> Éliminer les voiles de ciment	<b>HG P31</b>	<b>HG P11</b>
<b>Beschermen/ impregneren tegen indringen vuil en vlekken</b> Imprégner/protéger contre les salissures et les taches	<b>HG P32</b> <b>HG P36</b>	<b>HG P32</b> <b>HG P36</b>
<b>Beschermen/ impregneren tegen indringen vuil en vlekken speciaal voor backkamers</b> Imprégner/protéger contre les salissures et les taches (spécial salles de bains)	<b>HG P35</b>	<b>HG P35</b>
<b>Oppervlakte beschermen tegen slijtage en aantasting van toplaag</b> Protéger la surface contre l'usure et la corrosion de la couche supérieure	<b>HG P33</b> <b>HG P34</b> <b>HG P44</b>	<b>HG P33</b> <b>HG P34</b> <b>HG P44</b>
<b>Onzichtbaar beschermen tegen indringen van vuil en vlekken</b> Apporter une protection invisible contre les salissures et les taches	<b>HG P15</b>	<b>HG P15</b>
<b>Regelmatig reinigen</b> Nettoyer de manière régulière	<b>HG P37</b> <b>HG P38</b> <b>HG P39</b> <b>HG P49</b>	<b>HG P37</b> <b>HG P38</b>
<b>Intensief reinigen, bescherm laag verwijderen, voorbehandeling bescherm laag</b> Nettoyer de manière intensive, décaper la couche protectrice, prétraitement préalable à l'application d'une couche protectrice	<b>HG P20</b> <b>HG P40</b>	<b>HG P20</b> <b>HG P40</b>
<b>Herstellen etsplekken/ beschadigingen van toplaag kalkhoudend natuursteen</b> Réparer les zones rayées/ endommagées de la couche supérieure des pierres naturelles calcaires	<b>HG P43</b>	-
<b>Olle- en vetvlekken verwijderen</b> Éliminer les taches d'huile ou de graisse	<b>HG P21</b> <b>HG P42</b>	<b>HG P21</b>
<b>Verwijderen van gekleurde vlekken</b> Éliminer les taches colorées	<b>HG P41</b>	<b>HG P41</b>
<b>Kleur verdiepen en beschermen buiten</b> Raviver et préserver la couleur (extérieur)	-	-
<b>Kleur verdiepen binnen</b> Raviver la couleur (intérieur)	<b>HG P48</b>	<b>HG P48</b>

# HG®

**natuursteen  
pierre  
naturelle**

## **beschermfilm met glans** **film protecteur brillant**

**Schutzfilm mit Glanz**

**Voor het beschermen met glans van alle soorten natuursteenvloeren tegen slijtage en aantasting van de toplaag. Zeer eenvoudig aan te brengen.**

Protection de tous les sols en pierre naturelle contre l'usure et la corrosion de la surface (effet brillant).  
Très facile à appliquer.

**product  
produit 33**

**1Le**

**Attentie: Fles rechtop vervoeren en bewaren.** Vorstvrij bewaren. **P101-** Bij het innemen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. **P102-** Buiten het bereik van kinderen houden. • Gegevensblad medisch personeel is op te vragen via +31 (0)36 54 94 777 • Consumenten informatieblad is te verkrijgen op [www.HG.eu](http://www.HG.eu)

**REINIGINGS- OF ONDERHOUDSVRAGEN? [www.HG.eu](http://www.HG.eu)**

**Attention: Transporter et conserver le flacon à la verticale.** Conserver à l'abri du gel. **P101-** En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. **P102-** Tenir hors de portée des enfants. • La fiche produit destinée au personnel médical peut être demandée au +31 (0)36 54 94 777 • La fiche d'information destinée aux consommateurs est disponible à l'adresse [www.HG.eu](http://www.HG.eu)

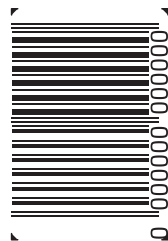
**DES QUESTIONS AU SUJET DU NETTOYAGE OU DE L'ENTRETIEN? [www.HG.eu](http://www.HG.eu)**

**Achtung: Die Flasche aufrecht stehend transportieren und lagern.** Vor Frost schützen. **P101-** Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. **P102-** Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. • Medizinisches Personal kann Produktdaten unter der Rufnummer +31 (0)36 54 94 777 erfragen. • Das Informationsdatenblatt für Konsumenten ist unter [www.HG.eu](http://www.HG.eu) erhältlich

**FÜR REINIGUNGS- UND PFLEGEFRAGEN [www.HG.eu](http://www.HG.eu)**

bevat o.a./contient entre autres/Enthält u.a.:

conservérisingsmiddelen / agents conservateurs / Konservierungsmittel: Benzisothiazolinone, Methylisothiazolinone



HG International b.v.,  
Damslusweg 70,  
1332 EJ Almere,  
Nederland/Pays-Bas/  
Niederlande,  
Tel.: +31 (0)36-5494700

0520100210003 1611